

姫路市観光デジタルプロモーション業務に関する質問に対する回答書

要求水準書に関する質問		
No	質問事項	回答
(2) 国内誘客プロモーション ①ビューローInstagram アカウントの運用 ア ビューローInstagram アカウントの記事投稿		
1	(エ) モデル起用について 例えば「姫路お城のアンバサダー」の方々にご協力いただくことは可能でしょうか。モデルの費用は別途予算と考えてよろしいでしょうか。それとも本提案見積への盛り込みに必要ですか。	例示のとおり、提案に含めていただくことは可能ですが、一切の経費は受託者負担とします。
2	(カ) 投稿回数について 「投稿は週 3 回以上」とありますが、ストーリーズ投稿はこの投稿回数に含まれますか？	ストーリーズ投稿については、「投稿は週 3 回以上」の要件に含めません。
3	(カ) 投稿回数について 確実に毎週 3 本以上の投稿が必須でしょうか。半年間実施した平均値としての週 3 回以上の投稿でもよろしいでしょうか。既存の投稿に新しい視点を加え、再構成した投稿を含めてもよろしいでしょうか（過去投稿のリデザイン） その場合写真の流用は可能ですか？もしくは同じスポット・施設でも別素材での投稿は許容ですか？	継続的な情報発信を目的に、目安として週 3 回以上の投稿を求めています。戦略的な計画であれば 2 ヶ月程度の期間中に、提案の回数を満たしていれば可とします。「過去投稿のリデザイン」については、投稿計画時にビューローと協議のうえ、投稿回数に含めるか否かを決定します。また、「写真の流用、同じスポット・施設でも別素材の投稿」についても、「過去投稿のリデザイン」と同様の考え方とします。
4	(ケ) ハッシュタグの運用について 「ハッシュタグを 10 個程度作成」とありますが、これは ① 提案時点でのハッシュタグ案の提示が必須という意味でしょうか？ ② それとも、投稿実施時に毎回必ず 10 個のハッシュタグを付ける必要があるという意味でしょうか？	① 提案時点で「ハッシュタグ」の提示は必須ではありません。 ② 投稿時は、原則、投稿内容に合わせて 10 個程度のハッシュタグを掲載することを必要とします。

5	<p>(コ) ビューローからのオーダー対応について 「ビューローからのオーダーに対応」とありますが、イベント等の告知業務もこの中に含まれますか？</p> <p>含まれる場合、</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 受託期間中に何回程度の依頼を想定されていますか？</li> <li>- イベント告知は必ずフィード投稿として対応する必要があるのでしょうか？※ストーリーズやハイライトでは代替不可かどうか。</li> </ul>	<p>イベント告知等の業務も含まれます。ビューローや市主催のイベント等を「ビューローからのオーダーに対応」として想定しています。月により偏りはありますが、平均月3本程度を想定しています。</p> <p>また、投稿形態は、原則フィード投稿を想定していますが、投稿する内容に応じて協議のうえ、ストーリーズやハイライト対応の場合もあります。なお、ビューローからのオーダー対応の投稿回数は、「週3回以上の記事投稿」に含めるものとします。</p>
6	<p>(コ) 投稿に使用する情報 ユーザーからの UGC を含めてもよろしいでしょうか。</p>	<p>現状ビューローでは、「品質のばらつき・管理方法・著作権・肖像権の問題・炎上リスク」などを考慮し、UGC を用いた発信は行っていません。よって、投稿に含めることは不可とします。</p>
(2) 国内誘客プロモーション ①ビューローInstagram アカウントの運用		イ Instagram を活用したキャンペーンの実施
7	<p>キャンペーンの景品、梱包、発送費用は予算に含まれていますでしょうか。景品は別途ビューロー様からご提供いただけたりしますか</p>	<p>一切の経費は受託者負担とします。</p>
8	<p>IG キャンペーン実施に、IG 広告を実施するのはご提案してよろしいでしょうか。</p>	<p>「当市の魅力を広く発信し、フォロワーを増やすための効果的なキャンペーン」の趣旨に合致するものであれば、IG 広告の提案を拒むものではありません。</p>
9	<p>「ひめのみち」サイト内でのキャンペーンページ (LP) の制作は必要ですか？</p>	<p>LP の制作は必要ではありません。また、提案を拒むものではありません。</p>
(2) 国内誘客プロモーション ② HP 姫路観光ナビ「ひめのみち」の「特集及びモデルコース」ページを活用した情報発信		ア 記事の制作
10	<p>(ア) 制作する記事について 「ビューローからのオーダーへの対応」とありますが、</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- こちらもイベント等の告知業務が対象に含まれるかご確認させてください。</li> <li>- また、こういった種類のオーダーを、何回程度想定されていますか？現時点で決まっている範囲で構いません。</li> </ul>	<p>実施期間が短いイベントの告知は対象としていませんが、期間が長いもので、イベントを深掘りするような記事制作は含めるものとします。その他、「ビューローからのオーダー」について、現時点で具体的に決まった内容はありますが、契約期間中に5本程度はビューローからのオーダーとして想定しています。</p>

11	<p>(ア) 制作する記事について。</p> <p>ご提案時、10 案すべてについての詳細な提示が必要でしょうか。また、「モデルコース」と「特集」の数のバランスは、どのような想定をされていますでしょうか。(例えば 2:8 比率等想定があればお知らせください)</p>	<p>提案時に 10 案すべての提示を必須としていません。また、「モデルコース」と「特集」の数のバランスについての想定はありません。</p>
12	<p>1 記事あたりの 4,200PV ※2024 年度の平均 PV について。</p> <p>平均 PV の算出について。「2024 年度の平均 PV」とあるのですが、算出対象とした記事の範囲を教えてください。また、2024 年新規に掲載された記事なのか、それ以前にアップした記事が含まれていますでしょうか。</p> <p>P4 最終行に「1 記事あたりの平均 PV 数に対し、10%増を目指すこと」とありますが、対象期間等、条件をご教授ください。</p>	<p>平均 PV の算出について、2024 年度に掲載した記事のうち、掲載から 5 ヶ月以上経過かつ 5 ヶ月の期間に絞り総 PV (12 記事が該当) を調査し、その平均値を算出しています。</p> <p>目標値に掲げる 10%増とは、本業務で投稿した記事のうち 5 ヶ月を経過したものを対象に検証することを現時点で想定しています。</p>
13	<p>(エ) …新しい視点で再構築した記事の制作も含めることについて</p> <p>「既存記事の情報や Instagram 等に掲載の情報を、新しい視点で再構成も含める」とありますが、既存記事の内容に新記事を付加したプランは「新規企画」として認められますでしょうか。10 本の中に含めても良いですか。</p>	<p>新規企画の定義について明確に定めているものでなく、「新しい視点で再構成」されているかどうかで判断し、新規企画と認められた記事は 10 本の中に含めます。</p>
(2) 国内誘客プロモーション ② HP 姫路観光ナビ「ひめのみち」の「特集及びモデルコース」ページを活用した情報発信 イ 効果の検証		
14	<p>報告書提出という形で問題ないですか？それとも二か月一回のミーティング等想定されていますか？</p>	<p>PDCA サイクルによる情報発信の強化を目的に、定期的なミーティングを求めており、検証するための解析データ等は報告書として提出いただく想定です。</p>
(3) インバウンド誘客プロモーション ① ビューローInstagram アカ운トの運用 ア ビューローInstagram アカ운トの記事投稿		
15	<p>(エ) モデルの起用に関して</p> <p>モデル起用に際し、国籍の指定はありますか？</p> <p>また、国内向け Instagram と同一人物をモデルとして使用することは可能でしょうか？</p>	<p>モデル起用に際し、国籍の指定はありません。記事内容やイメージとの整合性が取れていることを前提に、国内向け Instagram と同一人物をモデルとして使用することは可能とします。</p>

16	<p>(キ) 英語投稿文の制作について</p> <p>「記事の作成は英語ネイティブライターによる制作を基本」とありますが、費用面から行き詰っております。Instagram の投稿文については、「日本語文を翻訳し、日本人スタッフによるチェックを経たうえで投稿する」方法の対応では、今回の水準書の要求を満たすことは出来ませんか？</p>	<p>英語ネイティブライター起用の目的は、ターゲットへの訴求力の最大化、ネイティブ目線での表現を重視するためです。このような趣旨を踏まえ、ネイティブの定義を示すとともに、品質を担保する根拠等を含めご提案下さい。</p>
17	<p>英語アカウントのターゲット層（配信先として重視している国・地域や世代、性別等）と現在の利用者層を教えてください。フォロワー増大エリアに指定はありますか？</p>	<p>「要求水準書P1-5 委託業務の内容 (1) 提案する業務全般に関わること」に記載の「ターゲットやターゲットの特性や嗜好」を参考にご提案下さい。</p>
(3) インバウンド誘客プロモーション ② HP「Visit Himeji」の「外国語版特集ページ(Trip Ideas & Itineraries)」を活用した情報発信		
18	<p>(ア) 記事の制作</p> <p>「…先進事例などを分析の上」とありますが、当社での実績でしょうか？自治体様（他社様受託制作）の公開情報を元にした分析でも問題ないでしょうか。</p>	<p>提案事業者の実績ではなく、既存記事や検索ニーズ、他DMO等の先進事例等を分析の上、記事制作を行うものです。</p>
19	<p>(ア) 記事の制作</p> <p>記事のメインターゲットはどの国・地域ですか？例えば英語圏でも、アメリカ英語・イギリス英語で翻訳が違うのと、複数言語展開する記事のメインターゲットをどこにおくかで記事内容も変わるので、指針をご教授ください。</p>	<p>ビューローのインバウンド施策として、最重点市場（台湾・フランス・アメリカ）、重点市場（イギリス・オーストラリア・タイ）、注視市場（スペイン、ドイツ、中国、香港、韓国）としていますが、それ以外の細分化は行っていません。要求水準書では、質問のような言語の細分化について指定をしていませんが、提案を拒むものではありません。</p>
20	<p>(ア) 記事の制作</p> <p>各英語記事を作成する上で最低納品記事本数は何本でしょうか？ なお、上限記事本数は何本でしょうか？</p>	<p>納品記事数は10記事以上とし、上限本数は設けていません。</p>
21	<p>(エ) 新規記事に加え…新しい視点での再構成した記事の制作も含めることについて、本件は新規記事 10 記事とは別に記事追加と読み取っておりますが、認識あってますでしょうか。またその場合の想定されている記事本数をお知らせください。</p>	<p>「新しい視点で再構成した記事」の制作を新規記事として含められるもので、全てを合わせ10記事以上の納品としています。</p>

(3) インバウンド誘客プロモーション ③ 海外メディアへのプレスリリース ア プレスリリース媒体の選定		
22	「配信先の対象となる国と地域が 30 以上であること、メディアの登録数が 3,000 メディア以上であること」とありますが、この条件は 1 回の配信で満たす必要がありますか？	1 回の配信で全て満たす必要はありません。本事業の主旨を踏まえ、媒体と配信計画（概要）をご提案下さい。
(3) インバウンド誘客プロモーション ③ 海外メディアへのプレスリリース ア プレスリリース媒体の選定 イ プレスリリースの実施		
23	「受託者が配信先の国・地域に合わせた言語に翻訳した原稿を作成すること」とありますが、原稿の事前提出は必要でしょうか。可能なのは「英語」のみになりますが、問題ありませんでしょうか。（英語原稿で各国通信社に配信ののち、現地通信社にて翻訳された上でメディアに配信されるため）	プレスリリース媒体により、事前確認できる範囲に制限があることは承知していますので、諸条件は提案書にご記載下さい。
24	配信先 30 以上の国と地域とありますが、必須の国・地域はございますか？また、水準書に「配信可能な国・地域ごとの配信回数を示すこと」とありますが、提案の時点でのご提示が必要ですか？受託後の提示で問題ないですか？	必須の国・地域は指定していませんが、要求水準書（P2）記載の「インバウンド誘客プロモーションにおけるターゲットターゲット市場」を参照のうえご提案下さい。また、「配信可能な国・地域ごとの配信回数を示すこと」は、可能な限り提案時点でご提示下さい。
(3) インバウンド誘客プロモーション ④ インフルエンサーや WEB メディアを活用した情報発信		
25	海外インフルエンサーについて、強化したい地域・国はありますか？	要求水準書（P2）記載の「インバウンド誘客プロモーションにおけるターゲットターゲット市場」を参照のうえご提案下さい。
(3) インバウンド誘客プロモーション 全般		
26	過去の施策で反応が良かったテーマはなんですか？ （姫路城を絡めたコンテンツなど）	HP「ひめのみち」及び HP「Visit Himeji」の解析は公開していますので、ご参照下さい。[ デジタルマーケティングレポート] <a href="https://www.himeji-kanko.jp/dmo/data/">https://www.himeji-kanko.jp/dmo/data/</a>
要求水準書 全般		
27	Visit Himeji などのインバウンド招致用英文記事や投稿の英文翻訳の最低限求めるレベル/クオリティはどの程度になりますか？ （TOEIC〇〇点レベルの英文翻訳力など）	要求水準書では、「ライティングや翻訳は、知見のある各言語のネイティブが業務にあたること。」としており、その他求める基準を設けていません。ネイティブ起用の目的は、ターゲットへの訴求力の最大化、ネイティブ目線での表現を重視するためです。このような趣旨を踏まえ、ネイティブの定義を示すとともに、品質を担保する根拠等を含めご提案下さい。

